

# Quarteto para Pés de Chumbo, Op. 7

• Para 3 Eufónios e Tuba •  
• For 3 Euphoniums and Tuba •

# Notas de Programa

## Programme Notes

Não tendo pretensões de ser música descritiva no seu todo, existem contudo algumas observações a ter em conta sobre a natureza dos andamentos que constituem a peça, para um melhor entendimento e interpretação da mesma.

O 1º andamento, como o nome indica, é de um carácter popular, fazendo lembrar o bordão das sanfonas, o carácter marcial e de marcha associado à tuba e também pelo ritmo de antigas danças tradicionais, acompanhadas ao som dos tambores e adufes.

No 2º andamento o amor é o fio condutor, mas não de uma forma alegre e colorida. Aqui são abordadas a dor, os desgostos e a raiva que por vezes nos atingem quando estamos cegos de amor, é a tristeza de um amor não correspondido.

Finalmente, para terminar, um 3º andamento distinto em carácter mas com uma estrutura semelhante à do primeiro. Também o ritmo é de uma extrema importância e o ostinato presente é o fio condutor e a união entre todas as pequenas diferenças que vão surgindo. Pede-se uma sonoridade que não seja tão presente e cheia como nos andamentos anteriores, sendo de maior importância a questão da articulação.

A presente obra foi encomendada e é dedicada ao Quarteto de Tubas do Conservatório de Música do Porto, Daniel Silva, Dino Gabriel, Mauro Homero e Fernando Santos da classe do Prof. Avelino Ramos.

**This music does not pretend to be descriptive music as a whole, there are however some remarks to take account for a better understanding and interpretation of it.**

**The 1st movement, as the name implies, has a folk character, making recall to some Portuguese traditional instruments such as *sanfona*, the martial character associated to tubas and also by traditional dances, accompanied by the sound of drums and tam-bourines.**

**In the 2nd movement love is the guiding principle, but not in a cheerful and colorful way. Here are addressed the pain, the grief and anger that we feel with a not corresponding love.**

**Finally, to finish, a 3rd and distinct movement.**

**Here the rhythm is of extreme importance and ostinato is the glue that unifies all the little differences that arise. This movement asks for a sound that is not as *sostenuto* as in previous movements, and the most important thing is the articulation of the phrases.**

**This work was commissioned and is dedicated to Oporto Conservatory Tuba Quartet, Daniel Silva, Dino Gabriel, Mauro Homero and Fernando Ramos, from Prof. Avelino Ramos's class.**

# Quarteto para Pés de Chumbo

para 3 eufónios e tuba  
for 3 euphoniums and tuba

## I. Popular

Nelson Jesus, Opus 7

Allegro Giocoso ♩ = 116 - 120

The first system of the musical score consists of four staves. From top to bottom, they are labeled: Eufónio 1, Eufónio 2, Eufónio 3, and Tuba. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The Eufónio 1 staff begins with a dynamic marking of *f* (forte). The Eufónio 2 and Eufónio 3 staves begin with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The Tuba staff also begins with a dynamic marking of *mf*. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and accents.

The second system of the musical score continues from the first system. It also consists of four staves: Euf. 1, Euf. 2, Euf. 3, and Tuba. A measure rest is indicated in the Euf. 2 and Euf. 3 staves at the beginning of the system. The Euf. 1 staff has a measure rest followed by a dynamic marking of *f*. The Euf. 2 and Euf. 3 staves also have a dynamic marking of *f*. The Tuba staff has a dynamic marking of *f*. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Obra encomendada e dedicada ao Quarteto de Tubas do Conservatório de Música do Porto,  
Ricardo Daniel Silva, Dino Gabriel, Mauro Homero e Fernando Santos, Prof. Avelino Ramos

Edição do Autor/Author's Edition  
Nelson Jesus 2008

I. Popular

9 2.

Euf. 1 *sfz*

Euf. 2 *sfz*

Euf. 3 *sfz*

Tuba *sfz*

13 (3+3+2+2)

Euf. 1 *mp*

Euf. 2 *mp*

Euf. 3 *ff*

Tuba *ff*

17 18

Euf. 1 *mf*

Euf. 2 *mf*

Euf. 3 *mf*

Tuba *mf*

I. Popular

89

Euf. 1

Euf. 2

Euf. 3

Tuba

*mf* *cresc.* *f*

*cresc. poco a poco*

*cresc. poco a poco*

*cresc. poco a poco* *f*

93

Euf. 1

Euf. 2

Euf. 3

Tuba

*mp* *mp* *mp*

*secco* *p*

# II. Triste

**Andante mesto** ♩ = 72  
*Disperato ma molto semplice*

Eufónio 1 *mp legato*

Eufónio 2

Eufónio 3 *p*

Tuba *p*

Euf. 1 *mp*

Euf. 2 *mf sostenuto* *mp*

Euf. 3 *p sostenuto*

Tuba *p sostenuto*

7 9

Euf. 1 *mp* *Doloroso*

Euf. 2

Euf. 3 *mp*

Tuba

13 18

II. Triste

19

Euf. 1

Euf. 2

Euf. 3

Tuba

25

26

Euf. 1

Euf. 2

Euf. 3

Tuba

*mf*

*mp*

*mp*

*p*

*mf*

30

32

Euf. 1

Euf. 2

Euf. 3

Tuba

*p*

*p*

*pp*

*sf*

*pp*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*Animando*

### III.Ostinato

Allegretto ♩ = 76

Eufónio 1

Eufónio 2

Eufónio 3

Tuba

*Funky!*

*mf*

5

Euf. 1

Euf. 2

Euf. 3

Tuba

*mf*

*Funky!*

*f*

9

Euf. 1

Euf. 2

Euf. 3

Tuba

*Funky!*

*mp*

*mp*

*p*

25

Euf. 1

*mf*

Euf. 2

*mf*

Euf. 3

Tuba

29

Euf. 1

*f* *mp* *mf*

Euf. 2

*f* *mp*

Euf. 3

*cresc. molto* *fp*

Tuba

*cresc. molto* *fp*

33

Euf. 1

Euf. 2

*mf* *cresc.*

Euf. 3

*fp* *fp*

Tuba

*fp* *fp*

III. Ostinato

36

Euf. 1

Euf. 2

Euf. 3

Tuba

39

Euf. 1

Euf. 2

Euf. 3

Tuba

42

Euf. 1

Euf. 2

Euf. 3

Tuba

45

*mf*

*f*

*fp*

*cresc.*

*sfz*

*f*

*mf*

*sfz*

*f*

*mf*

*sfz*

*f*

*mp*

*mp*

*p*

*p*

III. Ostinato

86

Euf. 1

Euf. 2

Euf. 3

Tuba

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

89

Euf. 1

Euf. 2

Euf. 3

Tuba

*mf*

*cresc.*

*mp*

*cresc. poco a poco*

*subpp*

*cresc. poco a poco*

*subpp*

*cresc. poco a poco*

92

Euf. 1

Euf. 2

Euf. 3

Tuba

*ff*

*fp*

*ff*

*ff*

*fp*

*ff*

*ff*

*fp*

*ff*